



**Émetteur pour gaz inflammables
destiné à une utilisation
avec des capteurs de gaz
inflammables déportés**

Sensepoint XCD RFD



Applications

- Compatible avec des capteurs hautes températures pour une utilisation à l'intérieur ou à proximité des enceintes de turbines à gaz et des fours de séchage utilisés par les systèmes d'enduit et d'impression à base de solvants
- Conforme aux exigences de la directive HSE PM84
- Possibilité d'installer l'émetteur dans une zone facile d'accès, même si le capteur se trouve dans une zone difficile d'accès ou à accès restreint
- Possibilité d'installer le capteur jusqu'à une distance de 30 mètres de l'émetteur
- Capteurs catalytiques et infrarouges pour températures standard également disponibles

Détection fiable

- Compatible avec les capteurs de gaz inflammables à filament catalytique réputés de Honeywell Analytics
- Filaments des capteurs de gaz hautes températures associés thermiquement pour une plus grande précision et une meilleure stabilité, permettant des niveaux d'alarme faibles
- Capteurs de gaz à filaments longue durée résistants aux poisons en standard, pour réduire les coûts de propriété continus

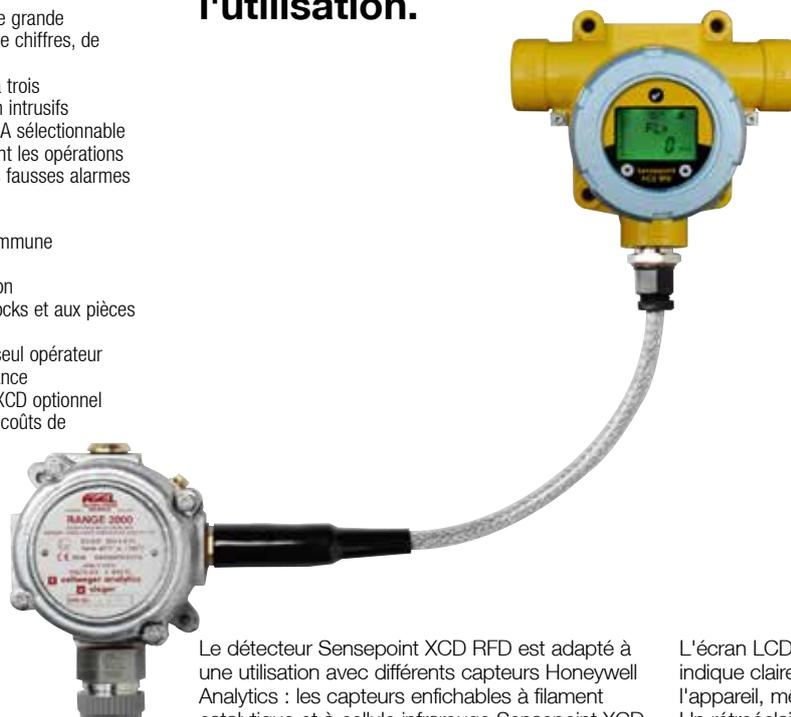
Simplicité d'utilisation

- Écran rétroéclairé tricolore d'une grande lisibilité permettant l'affichage de chiffres, de diagrammes et d'icônes
- Totalement configurable grâce à trois commutateurs magnétiques non intrusifs
- Sortie puits ou source 4 à 20 mA sélectionnable
- Désactivation automatique durant les opérations de maintenance afin d'éviter les fausses alarmes

Économique

- Plate-forme de transmission commune Sensepoint XCD
- Réduction des coûts de formation
- Réduction des coûts liés aux stocks et aux pièces détachées
- Utilisation non intrusive par un seul opérateur réduisant les coûts de maintenance
- Capteur enfichable Sensepoint XCD optionnel réduisant encore davantage les coûts de maintenance

Le détecteur Sensepoint XCD RFD (Remote Flammable Detector, détecteur de gaz inflammables pour capteur déporté) a été spécifiquement conçu pour une utilisation avec des capteurs de gaz inflammables installés à distance. Cette configuration est idéale pour les applications exigeant que le capteur soit positionné à distance de l'émetteur, dans des zones où les températures sont nettement supérieures à la température ambiante (jusqu'à 150 °C) ou dans des zones difficiles d'accès. L'émetteur peut être installé à un emplacement approprié, à distance de cette zone, dans un lieu où il sera facile d'y accéder, de consulter son écran d'affichage et d'interagir via l'interface l'utilisation.



Le détecteur Sensepoint XCD RFD est adapté à une utilisation avec différents capteurs Honeywell Analytics : les capteurs enfichables à filament catalytique et à cellule infrarouge Sensepoint XCD, ainsi que les capteurs Sensepoint standard et hautes températures.

Ces capteurs peuvent être installés à une distance de l'émetteur pouvant atteindre 30 mètres, s'adaptant ainsi parfaitement aux applications les plus éloignées et les plus difficiles d'accès.

La plage de mesure des gaz est réglable par l'utilisateur sur l'émetteur, de 0 à 100 % LIE, jusqu'à 0 à 20 % LIE. La plage de 0 à 20 % LIE est particulièrement adaptée à une utilisation avec les capteurs hautes températures Sensepoint à filaments associés thermiquement, pour délivrer une précision et une stabilité optimales, permettant des seuils d'alarmes aussi faibles que 5 % LIE.

L'écran LCD tricolore rétroéclairé de l'émetteur indique clairement et immédiatement l'état de l'appareil, même lorsque celui-ci est éloigné. Un rétroéclairage vert permanent indique que le détecteur fonctionne normalement. Un clignotement de couleur jaune indique une erreur et un clignotement de couleur rouge signale une condition d'alarme.

Les sorties se composent de deux relais d'alarme programmables, d'un relais d'erreur programmable, ainsi que d'une sortie 4-20 mA (puits ou source sélectionnable).

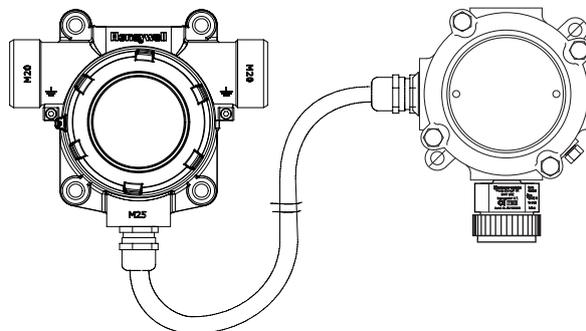
La plage, le mode de fonctionnement des relais, les seuils d'alarme et le numéro d'identification électronique du détecteur peuvent être configurés à l'aide de l'écran LCD et des commutateurs magnétiques non intrusifs de l'émetteur. Les sorties sont automatiquement désactivées lors des opérations de configuration, réduisant ainsi les risques de fausses alarmes sur le panneau de commande lors des interventions de maintenance.

Présentation du détecteur Sensepoint XCD RFD

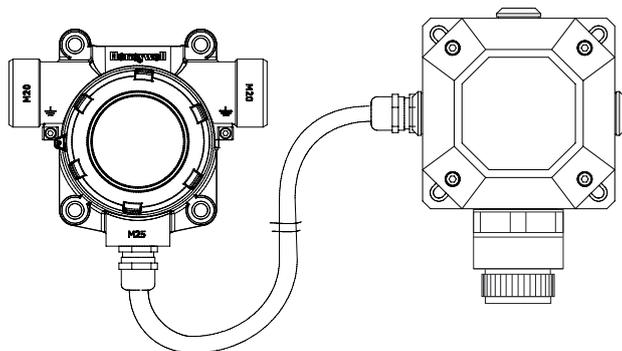


Le détecteur Sensepoint XCD RFD (Remote Flammable Detector, détecteur de gaz inflammables avec capteur déporté) peut être utilisé avec les capteurs de gaz inflammables distants Sensepoint XCD (à filament catalytique et cellule IR) ou avec les détecteurs de gaz inflammables de la gamme Sensepoint. Les capteurs peuvent être montés directement sur l'entrée M25 située sur la partie inférieure de l'émetteur ou installés à distance sur des boîtiers de raccordement ou des systèmes de fixation pour conduite appropriés. Les détecteurs de gaz inflammables Sensepoint sont disponibles en versions pour températures standard et hautes températures.

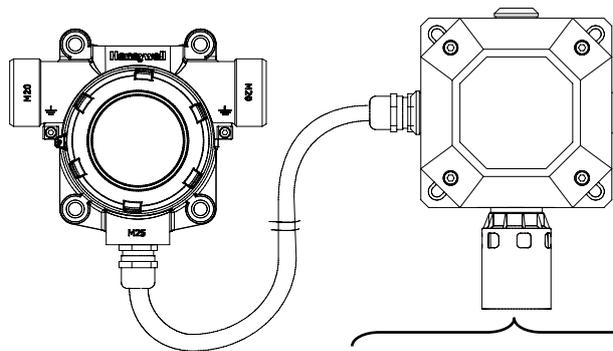
Détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur de gaz inflammables Sensepoint pour hautes températures



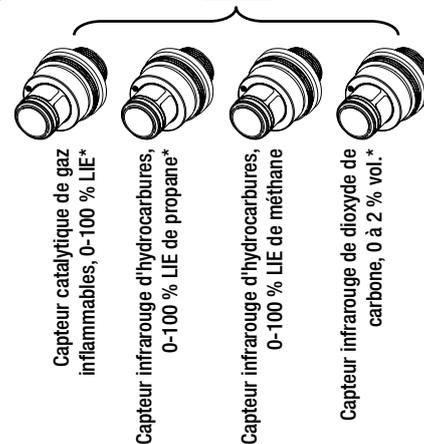
Détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur de gaz inflammables Sensepoint pour températures standard



Détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur enfichable déporté Sensepoint XCD RFD et connecteur (avec protection étanche installée)



Capteurs déportés enfichables disponibles pour le détecteur Sensepoint XCD RFD :



* Contactez Honeywell Analytics pour connaître les disponibilités.

À vos marques ! Prêts ? Partez !

Le détecteur Sensepoint XCD RFD indique son état grâce à trois voyants tricolores immédiatement reconnaissables. Le grand écran LCD tricolore rétroéclairé clignote en rouge pour indiquer une condition d'alarme et en jaune pour indiquer une erreur. Il s'allume en vert de façon continue pour indiquer que le détecteur fonctionne normalement. Ainsi, toutes les personnes présentes à proximité peuvent visualiser clairement et instantanément l'état du détecteur. Cette fonctionnalité peut s'avérer particulièrement utile pour identifier l'état d'un détecteur si celui-ci est situé dans un endroit difficile d'accès ou si plusieurs détecteurs sont installés dans une même zone.

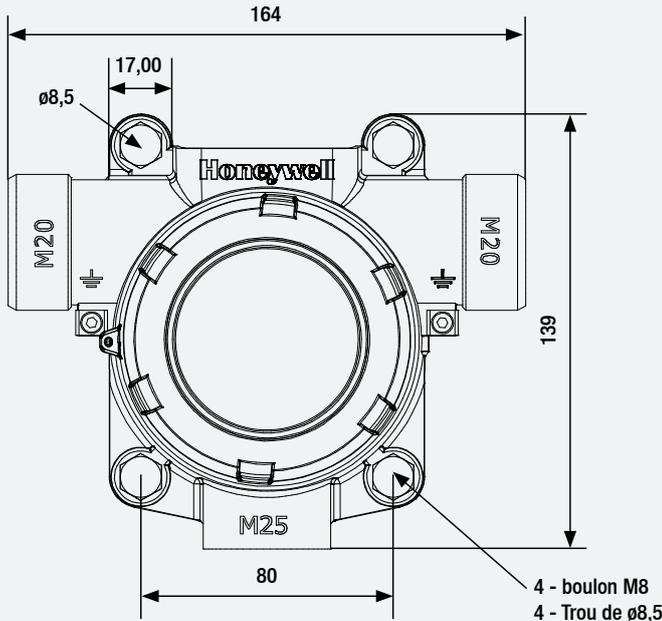


Installation



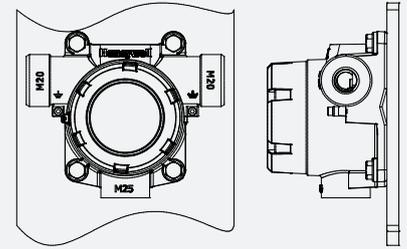
Mécanique

L'émetteur Sensepoint XCD RFD est équipé d'une plaque de montage intégrée, comportant quatre trous de fixation sur le corps de l'émetteur. L'émetteur peut être fixé directement sur une surface de montage, ou bien installé sur une structure/un tuyau horizontal ou vertical de section/diamètre compris entre 40 et 80 mm (1,6 et 3,1 pouces). Pour ce faire, il est possible d'utiliser l'accessoire de fixation pour conduite (optionnel).

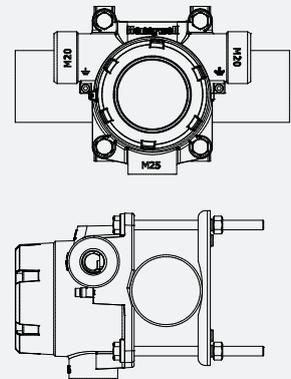


Toutes les dimensions sont indiquées en mm.
1 pouce = 25,4 mm

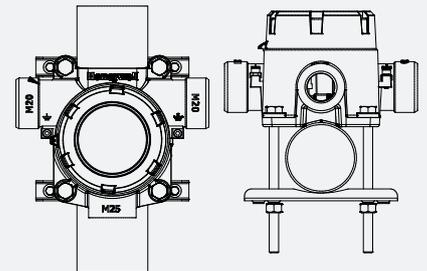
Options d'installation



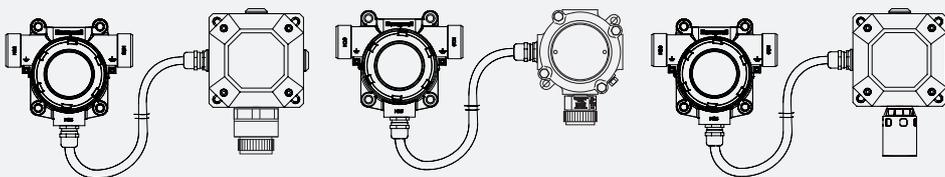
Montage mural



Montage sur conduite horizontale
(à l'aide du kit de fixation optionnel pour conduite)



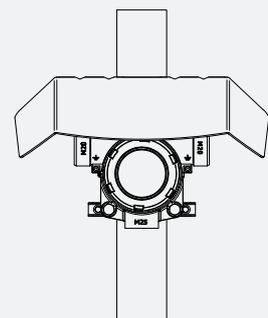
Montage sur conduite verticale
(à l'aide du kit de fixation optionnel pour conduite)



Installation type du détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur Sensepoint pour températures standard installé à distance

Installation type du détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur Sensepoint hautes températures installé à distance

Installation type du détecteur Sensepoint XCD RFD avec capteur enfichable Sensepoint XCD installé à distance



Protection optionnelle contre le soleil/les intempéries

Installation



Caractéristiques électriques

Le détecteur Sensepoint XCD RFD est conçu pour une utilisation dans des atmosphères potentiellement explosives. Il doit par conséquent être installé conformément aux directives nationales, à l'aide d'un câble à protection mécanique appropriée, ainsi que de presse-étoupes (M20 et M25). Utilisez un câble d'une section de 0,5 mm² à 2,5 mm² de façon à garantir la tension minimum de fonctionnement du détecteur, selon la longueur du câble installé.



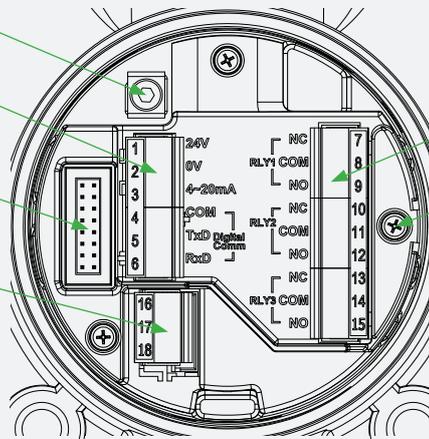
Connexions au bornier			
Numéro de borne	Marquage	Connexion	Description
1	24 V	Alimentation positive (18 - 32 V CC)	Connexions du contrôleur
2	0 V	Alimentation négative (0 V CC)	
3	4-20 mA	Signal de sortie de courant	MODBUS RTU, RS485 (optionnel/en attente)
4	COM	Évacuation	
5	TxD	MODBUS B (+)	
6	RxD	MODBUS A (-)	Relais programmable 1 (A1 par défaut)
7	RLY1/NC	Normalement fermée	
8	RLY1/COM	Commun	Relais programmable 2 (A2 par défaut)
9	RLY1/NO	Normalement ouverte	
10	RLY2/NC	Normalement fermée	Relais programmable 3 (erreur par défaut)
11	RLY2/COM	Commun	
12	RLY2/NO	Normalement ouverte	Connexions du capteur RFD
13	RLY3/NC	Normalement fermée	
14	RLY3/COM	Commun	
15	RLY3/NO	Normalement ouverte	
16	Positif	Sensible (fil marron du capteur)	
17	Négatif	Non sensible (fil bleu du capteur)	
18	01	Signal (fil blanc du capteur)	
Point de mise à la terre	Symbole de mise à la terre	Fil de terre (vert - version du capteur Sensepoint pour hautes températures uniquement)	

Point de connexion à la terre/masse interne

Bornier Alimentation et signal

Connecteur du module d'affichage

Bornier pour capteur de gaz inflammables Sensepoint

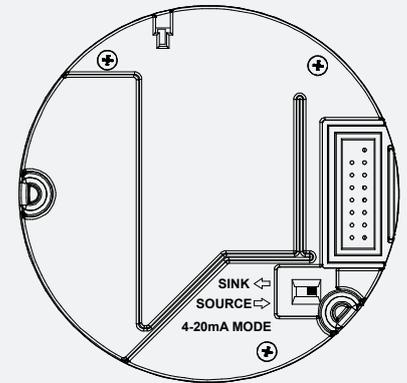


Module bornier

Bornier pour relais

Goupille d'alignement du module d'affichage

Remarque : Les borniers sont de type fiches/prises et peuvent être démontés pour faciliter le câblage.



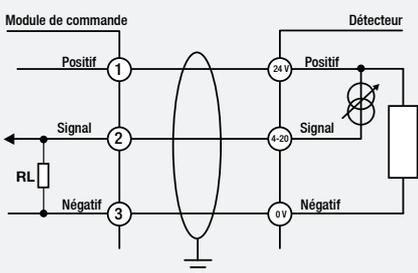
Vue arrière du détecteur

Schémas de câblage

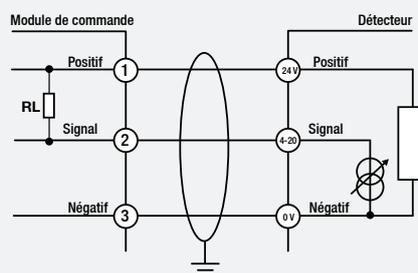
Il est possible de câbler l'émetteur Sensepoint XCD RFD selon une configuration puits de courant ou une configuration source de courant. Ces deux options sont proposées afin d'offrir une plus grande flexibilité concernant le type de système de contrôle avec lequel il peut être utilisé. La configuration Source/Puits peut être sélectionnée au moyen du commutateur situé à l'arrière du module d'affichage et accessible en démontant le module d'affichage durant la procédure d'installation/mise en service.

Remarque : La terminaison du blindage de câble doit se situer au niveau du détecteur ou du module de commande, et non aux deux.

Schémas de câblage pour la connexion du détecteur au contrôleur

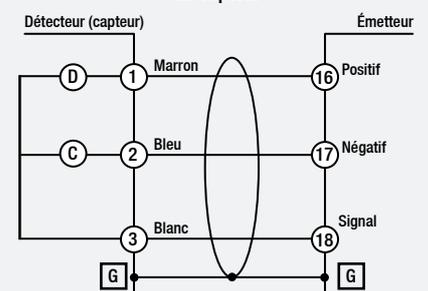


Configuration Source du détecteur Sensepoint XCD RFD



Configuration Puits du détecteur Sensepoint XCD RFD

Schéma de câblage pour la connexion de l'émetteur au capteur



Installation et récapitulatif technique



Longueurs de câble classiques

Taille du câble (section)	Données de câblage classiques		Longueur de câble maximum			
	Résistance du câble		Catalytique		IR	
	Ω/km	Ω/mi	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds
0,5 mm ² (20AWG*)	36,8	59,2	356	1167	420	1379
1 mm ² (17AWG*)	19,5	31,4	671	2201	793	2599
1,5 mm ² (16AWG*)	12,7	20,4	1031	3387	1217	4000
2 mm ² (14AWG*)	10,1	16,3	1296	4239	1531	5006
2,5 mm ² (13AWG*)	8	12,9	1636	5356	1932	6326

Remarque :

Tableau fourni à titre indicatif uniquement. Les utilisateurs doivent calculer les distances maximum à l'aide des données réelles du câble utilisé.

Le calcul classique implique une alimentation minimum garantie du module de commande de 24 V CC, une tension minimum de 18 V CC au niveau du détecteur et une alimentation maximum en condition d'alarme pleine.

La valeur R_L (max.) est égale à 250 ohms.

Émetteur Sensepoint XCD RFD

Utilisation Émetteur pour gaz 3 fils 4-20 mA destiné à une utilisation avec des détecteurs de gaz inflammables montés à distance afin de protéger les installations et le personnel contre les risques liés aux gaz inflammables. L'émetteur comporte une alarme et des relais de défaut intégrés, ainsi qu'un écran LCD local à trois couleurs. Il est totalement configurable via une interface de commutation magnétique non intrusive.

Caractéristiques électriques

Plage de tension d'entrée	18 à 32 V CC (tension nominale de 24 V CC)
Puissance consommée max.	5 Watts
Sortie courant	Émetteur ou récepteur
$\geq 0 < 1$ mA	Erreur
2 mA ou 4 mA	Désactivation (pendant les configurations/réglages utilisateur)
4 mA à 20 mA	Mesure normale des gaz
22 mA	Dépassement de plage maximum
Bornes	18 bornes à vis adaptées à des fils d'un diamètre de 0,5 mm ² à 2,5 mm ² (20 AWG à 14 AWG)
Relais	3 relais de 5 A à 250 V CA Possibilité de sélectionner normalement ouvert ou normalement fermé (commutation) et activé/désactivé (programmable). Les relais d'alarme sont normalement ouverts/désactivés par défaut. Le relais d'erreur est normalement ouvert/activé par défaut.

Conception

Caractéristiques matérielles	Boîtier de l'émetteur Capteur Protection étanche	Alliage d'aluminium LM25 ou acier inoxydable 316 avec peinture Epoxy Capteur enfichable Sensepoint XCD et capteur Sensepoint hautes températures : Acier inoxydable 316 Capteur Sensepoint standard : PPS Plastique
Poids (approximatif)	Alliage d'aluminium LM25 Acier inoxydable 316	2 kg 5 kg
Support	Plaque de montage intégrée avec 4 trous de fixation destinés à des boulons M8 Kit de fixation sur conduite en option pour des conduites horizontales ou verticales de 1,5 à 3 pouces (3,8 à 7,6 cm) de diamètre (diamètre nominal de 2 pouces (5 cm))	
Entrées	Versions ATEX/IECEx pour l'Europe : 2 entrées latérales M20 et 1 entrée inférieure M25. Bouchon d'obturation adapté fourni utilisable si seulement 1 entrée latérale est utilisée. Joint préservant l'indice de protection (IP)	

Gaz détectables et performances du capteur Sensepoint XCD RFD

Gaz	Plage de pleine échelle sélectionnable	Plage par défaut	Incréments	Plage de mesure des gaz d'étalonnage sélectionnable	Point d'étalonnage par défaut	Temps de réponse (T60) en secondes	Temps de réponse (T90) en secondes	Précision	Température de fonctionnement		Points d'alarme par défaut		
									Min.	Max.	A1	A2	
Capteur Sensepoint pour températures standard													
Gaz inflammables 1 à 8*	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	25 à 95 % de la plage de pleine échelle sélectionnée	50 % LIE		<25	<+/-1,5 % LIE	-55 °C/-67 °F	80 °C/176 °F	20 % LIE ▲	40 % LIE ▲	
Capteur Sensepoint pour hautes températures													
Gaz inflammables 1 à 8*	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE		50 % LIE	<6	<10	<+/-1,5 % LIE	-55 °C/-67 °F	150 °C/302 °F	20 % LIE ▲	40 % LIE ▲	
Capteurs enfichables à filament catalytique Sensepoint XCD													
Gaz inflammables 1 à 8*	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	30 à 70 % de la plage de pleine échelle sélectionnée	50 % LIE		<25	<+/-1,5 % LIE	-40 °C/-40 °F	65 °C/149 °F	20 % LIE ▲	40 % LIE ▲	
Capteurs infrarouges enfichables Sensepoint XCD													
Méthane	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE		50 % LIE		<40	<+/-1,5 % LIE	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	20 % LIE ▲	40 % LIE ▲	
Propane*	20 à 100 % LIE	100 % LIE	10 % LIE	50 % LIE		<40	<+/-1,5 % LIE	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	20 % LIE ▲	40 % LIE ▲		
Dioxyde de carbone*	2 % vol.	2 % vol.	n/a	1 % vol.		<40	<+/-0,04 % vol.	-20 °C/-4 °F	50 °C/122 °F	0,40 % v/v. ▲	0,80 % v/v. ▲		

▲ - Alarme d'augmentation ▼ - Alarme de diminution

REMARQUES

Les données en matière de performances sont : 1. Relevées à une température nominale de 20 °C, avec un taux d'humidité relative de 50 %. 2. Applicables sur une plage de 10 à 90 % de la pleine échelle. 3. Mesurées sur des unités calibrées à 50 % de la pleine échelle. 4. Relevées avec une marge de précision égale à 10 % de la pleine échelle par défaut (alarme A1 classique) du gaz appliqué, ou avec une précision minimum (la valeur la plus élevée prévalant). 5. Mesurées à un débit de 500 ml/min pour les capteurs IR et à un débit de 1 L/min pour les capteurs à filament catalytique, à l'aide de la coupelle d'étalonnage. Contactez Honeywell Analytics pour obtenir des données supplémentaires ou des informations plus détaillées. Pour plus d'informations sur les capteurs Sensepoint pour températures standard et hautes températures, reportez-vous à la fiche technique DS01069.

Certification

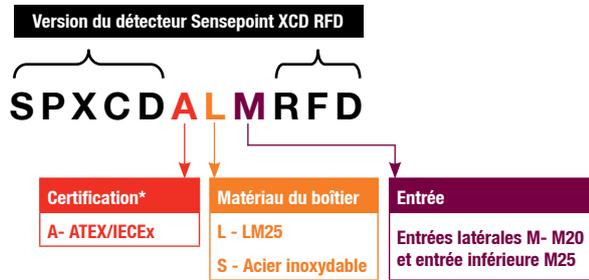
Europe	ATEX Ex II 2 GD Ex d IIC Gb T6 (Ta -40 °C à +65 °C) Ex tb IIIC T85°C Db IP66
International	IEC Ex d IIC Gb T6 (Ta -40 °C à +65 °C) Ex tb IIIC T85°C Db IP66
Chine	GB Ex d IIC T4 GB3836.1&2 -2000, PA, CCCF
Corée	KTL Ex d IIC T6 (-40 °C à +65 °C)
CEM	CE : EN 50270:2006, EN 6100-6-4:2007

* Contactez Honeywell Analytics pour connaître les disponibilités.

Récapitulatif technique (suite) et informations de commande



Environnement	
Indice de protection IP	IP66 selon la norme EN 60529:1992
Portée de fonctionnement certifiée de l'émetteur	-40 °C à +65 °C (-40 °F à +149 °F) Remarque : L'affichage du détecteur peut devenir illisible à des températures inférieures à -20 °C, mais le détecteur continue de contrôler les gaz présents. L'affichage n'est pas endommagé et reprend son fonctionnement normal lorsque la température redevient supérieure à -20 °C.
Humidité de fonctionnement	HR en continu de 20 à 90 % (sans condensation), HR intermittente de 0 à 99 % (sans condensation)
Pression	90-110 kPa
Conditions de stockage	-25 °C à +65 °C (-13 °F à 131 °F)
Informations de commande de l'émetteur	
Produit standard	Le détecteur Sensepoint XCD RFD est fourni complet, avec une plaque de montage mural intégrée, 2 entrées latérales M20 et 1 entrée inférieure M25. 1 fiche de connexion M20, une clé hexagonale pour le serrage des vis, un aimant d'activation, un guide de démarrage rapide et un manuel d'utilisation sur CD. Les paramètres, les plages de mesure et les valeurs d'étalonnage par défaut sont totalement testés en usine. Chaque unité est fournie avec un certificat de test.
Informations de livraison	Dimensions du colis : 312 mm x 223 mm x 110 mm (L x l x P) Poids approximatif : version en aluminium : 2,5 kg, version en acier inoxydable : 5,5 kg



Remarque :
Le capteur requis doit être commandé séparément.
*Certifications pour les pays asiatiques également disponibles.



Émetteur Sensepoint XCD RFD	
SPXCDASMRFD	Émetteur SP XCD RFD homologué ATEX/IECEX et AP avec boîtier en acier inoxydable 316
SPXCDALMRFD	Émetteur SP XCD RFD homologué ATEX/IECEX et AP avec boîtier en alliage d'aluminium LM25
Capteur de gaz inflammables Sensepoint pour hautes températures (0 à 20 % LIE ou 0 à 100 % LIE, +150 °C)	
2106B2310	Capteur de gaz inflammables Sensepoint HT (ATEX) M20
2106B2311	Capteur de gaz inflammables Sensepoint HT (ATEX) M25
2106B2312	Capteur de gaz inflammables Sensepoint HT (ATEX) NPT 3/4"
Capteur de gaz inflammables (0 à 100 % LIE, +80 °C)	
2106B1200	Capteur de gaz inflammables Sensepoint, 0 à 100 % LIE, filetage M20
2106B1201	Capteur de gaz inflammables Sensepoint, 0 à 100 % LIE, filetage M25
2106B1202	Capteur de gaz inflammables Sensepoint, 0 à 100 % LIE, filetage M26
2106B1204	Capteur de gaz inflammables Sensepoint, 0 à 100 % LIE, filetage NPT 3/4"
Capteur de gaz inflammables distant Sensepoint XCD (cartouche de capteur XCD + boîtier de connecteur)	
SPXCDXSRFXSS	Capteur catalytique enfichable déporté Sensepoint XCD RFD et connecteur pour gaz inflammables, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE)*
SPXCDXSRXSS	Capteur enfichable déporté Sensepoint XCD RFD et connecteur pour méthane, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE)
SPXCDXSRPXSS	Capteur enfichable déporté Sensepoint XCD RFD et connecteur pour propane, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE)*
SPXCDXSRB1SS	Capteur IR enfichable déporté Sensepoint XCD RFD et connecteur pour dioxyde de carbone, 0 à 2 % vol. uniquement*
Accessoires	
00780-A-0100	Bornier Bartec DE1155 avec plaque de continuité, 1 entrée 25 mm, 3 entrées 20 mm, homologation ATEX
2052D0001	Boîtier de raccordement hautes températures Exe. Homologation ATEX. 3 entrées M20
90053-A-7041	Kit de fixation sur conduite pour hautes températures destiné aux boîtes de raccordement FEEL Range 2000 (référence 2052D0001) - destiné aux détecteurs Sensepoint européens
S3KCAL	Coupelle d'étalonnage
SPXCDCC	Cône de prélèvement à utiliser avec les gaz plus légers que l'air
SPXCDDMK	Kit de fixation pour conduite
SPXCDHMR TEN	Manuel d'utilisation imprimé en anglais
SPXCDMTBR	Support de montage (fourni avec boulons, écrous et supports)
SPXCSDP	Protection contre le soleil/les intempéries
SPXCDWP	Capuchon XCD étanche
Cartouches de capteurs XCD enfichables de rechange	
SPXCDXSFSS	Capteur CAT pour gaz inflammables, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE, 10 % LIE)*
SPXCDXSRXSS	Capteur infrarouge de méthane, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE, 10 % LIE)
SPXCDXSPXSS	Capteur infrarouge de propane, 0 à 100 % LIE (20 à 100 % LIE, 10 % LIE)*
SPXCDXSB1SS	Capteur infrarouge de dioxyde de carbone, 0 à 2 % vol. uniquement*

* Contactez Honeywell Analytics pour connaître les disponibilités.

Instruments de détection de gaz Honeywell Analytics



Honeywell Analytics est en mesure de fournir des solutions de détection de gaz satisfaisant les exigences de toutes les applications et de tous les secteurs. Vous pouvez nous contacter à l'aide des coordonnées suivantes :

Social

Europe, Moyen-Orient, Afrique

Life Safety Distribution AG
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Suisse
Tél. : +41 (0)44 943 4300
Fax : +41 (0)44 943 4398
gasdetection@honeywell.com

Service client :

Tél. : 00800 333 222 44 (numéro non surtaxé)
Tél. : +41 44 943 4380 (numéro alternatif)
Fax : 00800 333 222 55
Tél. pour le Moyen-Orient : +971 4 450 5800 (instruments de détection de gaz fixes)
Tél. pour le Moyen-Orient : +971 4 450 5852 (instruments de détection de gaz portables)

Amériques

Honeywell Analytics Distribution Inc.
405 Barclay Blvd.
Lincolnshire, IL 60069
États-Unis
Tél. : +1 847 955 8200
Numéro gratuit : +1 800 538 0363
Fax : +1 847 955 8210
detectgas@honeywell.com

Asie-Pacifique

Honeywell Analytics
Asia Pacific
#701 Kolon Science Valley (1)
43 Digital-Ro 34-Gil, Guro-Gu
Séoul, 152-729,
Corée du Sud
Tél. : +82 (0)2 6909 0300
Fax : +82 (0) 2 2025 0388
Tél. Inde : +91 124 4752700
analytics.ap@honeywell.com

Centres d'assistance technique

Honeywell Analytics Ltd.
4 Stinsford Road
Nuffield Industrial Estate
Poole, Dorset, BH17 0RZ
Royaume-Uni
Tél. : +44 (0) 1202 645 544
Fax : +44 (0) 1202 645 555

Honeywell Analytics
ZAC Athélia 4 - 375 Avenue du Mistral,
Bât B, Espace Mistral
13600 La Ciotat,
France
Tél. : +33 (0) 4 42 98 17 70
Fax: +33 (0) 4 42 71 97 05

Honeywell Analytics
Elsenheimerstrasse 43
80687 Munich,
Allemagne
Tél. : +49 89 791 92 20
Fax : +49 89 791 92 43

Honeywell Analytics
P.O. Box-45595
6th Street
Musaffah Industrial Area
Abu Dhabi
Émirats Arabes Unis
Tél. : +971 2 554 6672
Fax : +971 2 554 6672

Région EMEA : HAexpert@honeywell.com
États-Unis : ha.us.service@honeywell.com
Asie-Pacifique : ha.ap.service@honeywell.com

www.honeywellanalytics.com
www.raesystems.com

Honeywell Analytics
Les spécialistes en détection de gaz

BWF
Technologies
by Honeywell

RAE
SYSTEMS
by Honeywell

Remarque :

Toutes les dispositions ont été prises pour garantir l'exactitude du présent document. Cependant, nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreur ou d'omission. Les données et la législation sont susceptibles d'être modifiées. Aussi, nous vous conseillons vivement de vous procurer les dernières réglementations, normes et directives. Document non contractuel.